

# Zinemaldia



## PROGRAMACIÓN

### SECCIÓN OFICIAL

HORA SALA TÍTULO Y DIRECTOR

#### Set. 19

11:00	Kursaal, 1	The Equalizer (132 m.) Antoine Fuqua EE.UU
21:00	Kursaal, 1	V.O. (inglés) subt. castellano The Equalizer (132 m.) Antoine Fuqua EE.UU V.O. (inglés) subt. castellano

#### Set. 20

09:00	Kursaal, 1	La isla mínima (105 m.) Alberto Rodríguez E. español
09:30	V. Eugenia	V.O. (castellano) subt. inglés Une nouvelle amie (107 m.) François Ozon E. francés
12:00	Kursaal, 1	V.O. (francés) subt. castellano y electrónicos en inglés Une nouvelle amie (107 m.) François Ozon E. francés
15:00	V. Eugenia	V.O. (francés) subt. castellano y electrónicos en inglés The Equalizer (132 m.) Antoine Fuqua EE.UU
16:00	A. Berri, 2	V.O. (inglés) subt. castellano The Equalizer (132 m.) Antoine Fuqua EE.UU
17:00	Kursaal, 1	V.O. (inglés) subt. castellano Silent Heart (98 m.) Bille August Dinamarca
19:30	Kursaal, 1	V.O. (danés) subt. castellano y electrónicos en inglés Une nouvelle amie (107 m.) François Ozon E. francés
22:30	Kursaal, 1	V.O. (francés) subt. castellano y electrónicos en inglés La isla mínima (105 m.) Alberto Rodríguez E. español
22:45	A. Berri, 6	V.O. (castellano) subt. inglés Une nouvelle amie (107 m.) François Ozon E. francés
23:00	A. Berri, 2	V.O. (francés) subt. castellano The Equalizer (132 m.) Antoine Fuqua EE.UU V.O. (inglés) subt. castellano

#### Set. 21

09:00	Kursaal, 1	Autómata (110 m.) Gabe Ibáñez Bulgaria - E. español
09:30	V. Eugenia	V.O. (inglés) subt. castellano The Drop (107 m.) Michaël R. Roskam EEUU
12:00	Kursaal, 1	V.O. (inglés) subt. castellano The Drop (107 m.) Michaël R. Roskam EEUU
16:00	Kursaal, 1	V.O. (inglés) subt. castellano A Second Chance (105 m.) Susanne Bier Dinamarca - Suecia
18:15	A. Berri, 2	V.O. (danés, sueco) subtítulos en castellano y electrónicos en inglés Silent Heart (98 m.) Bille August Dinamarca
19:00	Kursaal, 1	V.O. (danés) subtítulos en castellano The Drop (107 m.) Michaël R. Roskam EEUU
20:30	A. Berri, 2	V.O. (inglés) subt. castellano Silent Heart (98 m.) Bille August Dinamarca
22:00	Kursaal, 1	V.O. (danés) subt. castellano Gabe Ibáñez (110 m.) Bulgaria - E. español
23:00	A. Berri, 2	V.O. (inglés) subt. castellano Silent Heart (98 m.) Bille August Dinamarca
23:15	A. Berri, 6	V.O. (danés) subt. castellano The Drop (107 m.) Michaël R. Roskam EEUU V.O. (inglés) subt. castellano

#### Set. 22

09:00	Kursaal, 1	Casanova Variations (118 m.) Michael Sturminger Francia - Austria - Alemania
09:30	V. Eugenia	V.O. (inglés, italiano) subtítulos en castellano y electrónicos en inglés Phoenix (98 m.) Christian Petzold Alemania
12:00	Kursaal, 1	V.O. (alemán, inglés) subtítulos en castellano y electrónicos en inglés Phoenix (98 m.) Christian Petzold Alemania
15:45	Kursaal, 1	V.O. (alemán, inglés) subtítulos en castellano y electrónicos en inglés Haemu (111 m.) Shim Sung-bo Corea del Sur

16:00	A. Berri, 2	V.O. (coreano) subt. castellano y electrónicos en inglés Une nouvelle amie (107 m.) François Ozon E. francés
18:00	V. Eugenia	V.O. (francés) subt. castellano Automata (110 m.) Gabe Ibáñez Bulgaria - España
18:15	A. Berri, 2°	V.O. (inglés) subt. castellano A Second Chance (105 m.) Susanne Bier Dinamarca - Suecia
19:00	Kursaal, 1	V.O. (danés, sueco) subtítulos en castellano Phoenix (98 m.) Christian Petzold Alemania
20:30	A. Berri, 2	V.O. (alemán, inglés) subtítulos en castellano y electrónicos en inglés Phoenix (98 m.) Christian Petzold Alemania
22:00	Kursaal, 1	V.O. (alemán, inglés) subtítulos en castellano Casanova Variations (118 m.) Michael Sturminger Francia - Austria - Alemania
23:00	A. Berri, 2	V.O. (inglés, italiano) subtítulos en castellano y electrónicos en inglés The Drop (107 m.) Michaël R. Roskam EEUU V.O. (inglés) subt. castellano

#### Set. 23

09:00	Kursaal, 1	Loreak (99 m.) Jon Garaño, Jose Mari Goenaga Euskal Herria
09:30	V. Eugenia	V.O. (euskara) subt. castellano y electrónicos en inglés La Voz en off (96 m.) Cristián Jiménez Chile - E. francés - Canadá
12:00	Kursaal, 1	V.O. (castellano) subt. inglés La Voz en off (96 m.) Cristián Jiménez Chile - E. francés - Canadá
16:00	A. Berri, 2	V.O. (castellano) subtítulos en inglés Haemu / Haemoo (111 m.) Shim Sung-bo Corea del Sur
18:15	A. Berri, 2	V.O. (coreano) subt. castellano Haemu / Haemoo (111 m.) Shim Sung-bo Corea del Sur
18:15	V. Eugenia	V.O. (coreano) subt. castellano La isla mínima (105 m.) Alberto Rodríguez E. español
19:00	Kursaal, 1	V.O. (castellano) subt. inglés La Voz en off (96 m.) Cristián Jiménez Chile - Francia - Canadá
20:30	A. Berri, 2	V.O. (castellano) subt. inglés Automata (110 m.) Gabe Ibáñez Bulgaria - E. español
22:00	Kursaal, 1	V.O. (inglés) subtítulos en castellano Loreak (99 m.) Jon Garaño, Jose Mari Goenaga Euskal Herria
23:00	A. Berri, 2	V.O. (euskara) subtítulos en castellano y electrónicos en inglés La isla mínima (105 m.) Alberto Rodríguez E. español
23:00	V. Eugenia	V.O. (castellano) subt. inglés Casanova Variations (118m.) Michael Sturminger E. francés - Austria - Alemania

#### Set. 24

09:00	Kursaal, 1	Aire libre (103 m.) Anahí Berneri Argentina
09:30	V. Eugenia	V.O. (castellano) subt. inglés Félix et Meira (105 m.) Maxime Giroux Canadá
12:00	Kursaal, 1	V.O. (francés, inglés, yidis) subtítulos en castellano y electrónicos en inglés Félix et Meira (105 m.) Maxime Giroux Canadá
15:30	Kursaal, 1	V.O. (francés, inglés, yidis) subtítulos en castellano y electrónicos en inglés Eden (131 m.) Mia Hansen-Løve E. francés
16:00	A. Berri, 2	V.O. (francés, inglés) subtítulos en castellano y electrónicos en inglés La Voz en off (96 m.) Cristián Jiménez Chile - E. francés - Canadá
18:15	A. Berri, 2	V.O. (castellano) subt. inglés A Second Chance (105 m.) Susanne Bier Dinamarca - Suecia
18:15	V. Eugenia	V.O. (danés, sueco) subt. castellano Loreak (99 m.) Jon Garaño, Jose Mari Goenaga Euskal Herria
19:00	Kursaal, 1	V.O. (euskara) subt. castellano Félix et Meira (105 m.) Maxime Giroux Canadá
20:30	A. Berri, 2	V.O. (francés, inglés, yidis) subtítulos en castellano y electrónicos en inglés A Second Chance (105 m.) Susanne Bier Dinamarca - Suecia

22:00	Kursaal, 1	subtítulos en castellano Aire libre (103 m.) Anahí Berneri Argentina
23:00	A. Berri, 2	V.O. (castellano) subt. inglés Casanova (118 m.) Variations Michael Sturminger E. francés - Austria - Alemania

#### Set. 25

09:00	Kursaal, 1	Magical Girl (127 m.) Carlos Vermut E. español - E. francés
09:30	V. Eugenia	V.O. (castellano) subt. inglés Lasa eta Zabala (107 m.) Pablo Malo Euskal Herria
12:00	Kursaal, 1	V.O. (euskara, castellano) subtítulos en castellano y electrónicos en inglés Lasa eta Zabala (107 m.) Pablo Malo Euskal Herria
16:00	A. Berri, 2	V.O. (euskara, castellano) subtítulos en castellano y electrónicos en inglés Haemu (111 m.) Shim Sung-bo Corea del Sur
16:00	Kursaal, 1	V.O. (coreano) subtítulos en castellano Tigers (90 m.) Danis Tanovic India - E. francés - Gran Bretaña
18:15	A. Berri, 2	V.O. (hindi, inglés, urdu, alemán) subtítulos en castellano y electrónicos en inglés Eden (131 m.) Mia Hansen-Løve E. francés
19:00	Kursaal, 1	V.O. (francés, inglés) subtítulos en castellano Lasa eta Zabala (107 m.) Pablo Malo Euskal Herria
21:00	A. Berri, 2	V.O. (euskara, castellano) subtítulos en castellano y electrónicos en inglés Félix et Meira (105 m.) Maxime Giroux Canadá
22:00	Kursaal, 1	V.O. (francés, inglés, yidis) subtítulos en castellano Magical Girl (127 m.) Carlos Vermut E. español - E. francés
23:15	A. Berri, 2	V.O. (castellano) subt. inglés Loreak (99 m.) Jon Garaño, Jose Mari Goenaga Euskal Herria
23:15	V. Eugenia	V.O. (euskara) subtítulos en castellano Aire libre (103 m.) Anahí Berneri Argentina

#### Set. 26

09:00	Kursaal, 1	Murieron por encima de sus posibilidades (100 m.) Isaki Lacuesta E. español
09:30	V. Eugenia	V.O. (castellano) subt. inglés Vie sauvage (106 m.) Cédric Kahn E. francés
12:00	Kursaal, 1	V.O. (francés) subt. castellano y electrónicos en inglés Vie sauvage (106 m.) Cédric Kahn E. francés
16:00	A. Berri, 2	V.O. (francés) subt. castellano y electrónicos en inglés Eden (131 m.) Mia Hansen-Løve E. francés
18:45	A. Berri, 2	V.O. (francés, inglés) subtítulos en castellano Tigers (90 m.) Danis Tanovic India - E. francés - Gran Bretaña
19:00	Kursaal, 1	V.O. (hindi, inglés, urdu, alemán) subtítulos en castellano Vie sauvage (106 m.) Cédric Kahn E. francés
20:45	A. Berri, 2	V.O. (francés) subt. castellano y electrónicos en inglés Aire libre (103 m.) Anahí Berneri Argentina
22:00	Kursaal, 1	V.O. (castellano) subt. inglés Murieron por encima de sus posibilidades Isaki Lacuesta E. español
23:00	A. Berri, 2	V.O. (castellano) subtítulos en inglés 100 m. Lasa eta Zabala (107 m.) Pablo Malo Euskal Herria
23:00	V. Eugenia	V.O. (euskara, castellano) subtítulos en castellano Magical Girl (127 m.) Carlos Vermut E. español - E. francés

#### Set. 27

09:30	Kursaal, 1	Samba (115 m.) Olivier Nakache, Eric Toledano E. francés
16:00	A. Berri, 2	V.O. (francés) subt. castellano y electrónicos en inglés Félix et Meira (105 m.) Maxime Giroux Canadá

16:00	V. Eugenia	subtítulos en castellano Phoenix (98 m.) Christian Petzold Alemania
16:30	Kursaal, 2	V.O. (alemán, inglés) subtítulos en castellano Vie sauvage (106 m.) Cédric Kahn E. francés
18:15	A. Berri, 2	V.O. (francés) subt. castellano Magical Girl (127 m.) Carlos Vermut E. español - E. francés
18:15	A. Berri, 6	V.O. (castellano) subt. inglés Tigers (90 m.) Danis Tanovic India - E. francés - Gran Bretaña
20:30	Kursaal, 1	V.O. (hindi, inglés, urdu, alemán) subtítulos en castellano Samba (115 m.) Olivier Nakache, Eric Toledano E. francés
20:45	A. Berri, 2	V.O. (francés) subt. castellano y electrónicos en inglés Vie sauvage (106 m.) Cédric Kahn E. francés
22:00	Velódromo	V.O. (francés) subt. castellano Samba (115 m.) Olivier Nakache, Eric Toledano E. francés
23:00	A. Berri, 2	V.O. (francés) subt. castellano Lasa eta Zabala (107 m.) Pablo Malo Euskal Herria
23:00	V. Eugenia	V.O. (euskara, castellano) subtítulos en castellano Murieron por encima de sus posibilidades (100 m.) Isaki Lacuesta E. español

### NUEV@S DIRECTOR@S

HORA SALA TÍTULO Y DIRECTOR

#### Set. 19

19:15	Kursaal, 2	No todo es vigilia (98 m.) Hermes Paralluelo E. español - Colombia
21:45	Kursaal, 2	V.O. (castellano) subt. inglés Una noche sin luna (80 m.) Germán Tejeira Uruguay - Argentina

#### Set. 20

09:30	Kursaal, 2	Una noche sin luna (80 m.) Germán Tejeira Uruguay - Argentina
18:15	A. Berri, 6	V.O. (castellano) subt. inglés No todo es vigilia (98 m.) Hermes Paralluelo E. español - Colombia
19:00	Kursaal, 2	V.O. (castellano) subt. inglés Los tontos y los estúpidos (91 m.) Roberto Castón Euskal Herria
20:30	A. Berri, 6	V.O. (castellano, euskara) subtítulos en inglés Una noche sin luna (91 m.) Germán Tejeira Uruguay - Argentina

#### Set. 21

09:30	Kursaal, 2	Los tontos y los estúpidos (91 m.) Roberto Castón Euskal Herria
12:00	Kursaal, 2	V.O. (castellano, euskara) subtítulos en inglés Vincent n'a pas d'écaillies (78 m.) E. francés
16:00	Principe, 7	V.O. (francés) subt. castellano y electrónicos en inglés Una noche sin luna (80m.) Germán Tejeira Uruguay - Argentina
18:15	A. Berri, 6	V.O. (castellano) subt. inglés Los tontos y los estúpidos (91 m.) Roberto Castón Euskal Herria
20:30	Principe, 7	V.O. (castellano, euskara) subtítulos en inglés No todo es vigilia (98 m.) Hermes Paralluelo E. español - Colombia
21:30	Kursaal, 2	V.O. (castellano) subt. inglés Chrieg (106 m.) Simon Jaquetmet Suiza
		V.O. (alemán) subt. castellano y electrónicos en inglés

#### Set. 22

09:30	Kursaal, 2	Chrieg (106 m.) Simon Jaquetmet Suiza
12:00	Kursaal, 2	V.O. (alemán) subt. castellano y electrónicos en inglés Name Me (91 m.) Nigina Sayfullaeva Rusia
16:00	Principe, 7	V.O. (ruso) subt. castellano y electrónicos en inglés Los tontos y los estúpidos (91 m.) Roberto Castón Euskal Herria
18:45	Kursaal, 2	V.O. (castellano, euskara) subtítulos en inglés In Her Place (115 m.) Albert Shin

21:15 A. Berri, 6 Canadá - Corea del Sur V.O. (coreano) subt. castellano y electrónicos en inglés Vincent n'a pas d'écaillies (78 m.) Thomas Salvador E. francés V.O. (francés) subt. castellano

## Set. 23

09:00 Kursaal, 2 In Her Place (115 m.) Albert Shin Canadá - Corea del Sur V.O. (coreano) subt. castellano y electrónicos en inglés Chrieg (106 m.) Simon Jaquemet Suiza V.O. (alemán) subt. castellano Limbo (80 m.) Anna Sofie Hartmann Alemania V.O. (danés) subt. castellano y electrónicos en inglés Vincent n'a pas d'écaillies (78 m.) Thomas Salvador E. francés V.O. (francés) subt. castellano Name Me (91 m.) Nigina Sayfullaeva Rusia V.O. (ruso) subt. castellano Cain's Children (104 m.) Marcell Gero Hungría - E. francés V.O. (húngaro) subt. castellano y electrónicos en inglés

## Set. 24

09:30 Kursaal, 2 Cain's Children (104 m.) Marcell Gero Hungría - E. francés V.O. (húngaro) subtítulos en castellano y electrónicos en inglés Limbo (80 m.) Anna Sofie Hartmann Alemania V.O. (danés) subt. castellano Chrieg (106 m.) Simon Jaquemet Suiza V.O. (alemán) subt. castellano In Her Place (115 m.) Albert Shin Canadá - Corea del Sur V.O. (coreano) subt. castellano Name Me (91 m.) Nigina Sayfullaeva Rusia V.O. (ruso) subt. castellano Toto and His Sisters (93 m.) Alexander Nanau Rumania V.O. (rumano) subt. castellano y electrónicos en inglés

## Set. 25

09:30 Kursaal, 2 Toto and His Sisters (93 m.) Alexander Nanau Rumania V.O. (rumano) subt. castellano y electrónicos en inglés Cain's Children (104 m.) Marcell Gero Hungría - E. francés V.O. (húngaro) subt. castellano The Lesson (110 m.) Kristina Grozeva, Petar Valchanov Bulgaria - Grecia V.O. (búlgaro) subt. castellano y electrónicos en inglés In Her Place (115 m.) Albert Shin Canadá - Corea del Sur V.O. (coreano) subt. castellano Limbo (80 m.) Anna Sofie Hartmann (80 m.) Alemania V.O. (danés) subt. castellano Modris (98 m.) Juris Kursietis Letonia - Grecia - Alemania V.O. (letón, ruso) subt. castellano y elect en inglés

## Set. 26

09:30 Kursaal, 2 Modris (98 m.) Juris Kursietis Letonia - Grecia - Alemania V.O. (letón, ruso) subtítulos en castellano y electrónicos en inglés Modris (98 m.) Juris Kursietis Letonia - Grecia - Alemania V.O. (letón, ruso) subtítulos en castellano The Lesson (110 m.) Kristina Grozeva, Petar Valchanov Bulgaria - Grecia V.O. (búlgaro) subt. castellano Cain's Children (104 m.) Marcell Gero Hungría - E. francés V.O. (húngaro) subt. castellano La Madre del Cordero (79 m.) Enrique Farías, Rosario Espinosa Chile V.O. (castellano) subt. inglés Toto and His Sisters (93 m.) Alexander Nanau Rumania V.O. (rumano) subt. castellano

## Set. 27

16:00 Príncipe, 9 The Lesson (110 m.) Kristina Grozeva, Petar Valchanov Bulgaria - Grecia V.O. (búlgaro) subt. castellano Modris (98 m.) Juris Kursietis Letonia - Grecia - Alemania V.O. (letón, ruso) subtítulos en castellano La Madre del Cordero (79 m.) Enrique Farías, Rosario Espinosa Chile V.O. (castellano) subt. inglés

20:45 Príncipe, 7 Toto and His Sisters (93 m.) Alexander Nanau Rumania V.O. (rumano) subt. castellano La Madre del Cordero (79 m.) Enrique Farías, Rosario Espinosa Chile V.O. (castellano) subt. inglés

## HORIZONTES LATINOS

HORA	SALA	TÍTULO Y DIRECTOR
------	------	-------------------

## Set. 20

12:00 Kursaal, 2 Praia do futuro (107 m.) Karim Ainouz Brasil - Alemania V.O. (portugués, alemán) subt. inglés y elect. castellano

## Set. 21

16:30 Kursaal, 2 Ciencias naturales (71 m.) Matías Lucchesi Argentina - E. francés V.O. (castellano) subt. en inglés Future Beach Karim Ainouz (107 m.) Brasil - Alemania V.O. (portugués, alemán) subt. inglés y elect. castellano La princesa de Francia (70 m.) Matías Piñeiro Argentina V.O. (castellano) subt. en inglés

## Set. 22

16:30 A. Berri, 7 La princesa de Francia (70 m.) Matías Piñeiro Argentina V.O. (castellano) subt. en inglés Ventos de Agosto (77 m.) Gabriel Mascaro Brasil V.O. (portugués) subt. en castellano y elect. en inglés Praia do futuro (107 m.) Karim Ainouz Brasil - Alemania V.O. (portugués, alemán) subt. en castellano y elect. en castellano Ciencias naturales (71 m.) Matías Lucchesi Argentina - E. francés V.O. (castellano) subt. en inglés Jauja (108 m.) Lisandro Alonso Argentina - EEUU - México - Holanda - E. francés - Dinamarca - Alemania V.O. (danés, castellano) subt. en castellano e inglés

## Set. 23

12:00 Kursaal, 2 Historia del miedo (79 m.) Benjamín Naishtat Argentina - E. francés - Alemania - Uruguay - Qatar V.O. (castellano) subt. en inglés Ventos de Agosto (77 m.) Gabriel Mascaro Brasil V.O. (portugués) subt. castellano Jauja (108 m.) Lisandro Alonso Argentina - EEUU - México - Holanda - E. francés - Dinamarca - Alemania V.O. (danés, castellano) subt. en castellano e inglés La tercera orilla (92 m.) Celina Murga Argentina - Alemania - Países Bajos V.O. (castellano) subt. en inglés Praia do futuro (107 m.) Karim Ainouz Brasil - Alemania V.O. (portugués, alemán) subt. inglés y elect. castellano La princesa de Francia (70 m.) Matías Piñeiro Argentina V.O. (castellano) subt. en inglés Ciencias naturales (71 m.) Matías Lucchesi Argentina - E. francés V.O. (castellano) subt. en inglés

## Set. 24

12:00 Kursaal, 2 Dos disparos (104 m.) Martín Rejtman Argentina - Chile - Países Bajos - Alemania V.O. (castellano) subt. en inglés La tercera orilla (92 m.) Celina Murga Argentina - Alemania - Países Bajos V.O. (castellano) subt. en inglés La princesa de Francia (70 m.) Matías Piñeiro Argentina V.O. (castellano) subt. en inglés Matar a un hombre (82 m.) Alejandro Fernández Almendras Chile - E. francés V.O. (castellano) subt. en inglés Ciencias naturales (71 m.) Matías Lucchesi Argentina - E. francés V.O. (castellano) subt. en inglés Güeros (106 m.) Alonso Ruizpalacios México V.O. (castellano) subt. en inglés Ventos de Agosto (77 m.) Gabriel Mascaro Brasil V.O. (portugués) subt. castellano Jauja (108 m.) Lisandro Alonso Argentina - EEUU - México - Holanda - E. francés - Dinamarca - Alemania V.O. (danés, castellano) subt. en castellano e inglés Historia del miedo (79 m.) Benjamín Naishtat Argentina - E. francés - Alemania -

Uruguay - Qatar V.O. (castellano) subt. en inglés Ventos de Agosto (77 m.) Gabriel Mascaro Brasil V.O. (portugués) subt. en castellano

## Set. 25

12:00 Kursaal, 2 La Salada (88 m.) Juan Martín Hsu Argentina - E. español V.O. (castellano, coreano, chino mandarín, quechua) subt. en castellano y elect. en inglés Güeros (106 m.) Alonso Ruizpalacios México V.O. (castellano) subt. en inglés Jauja (108 m.) Lisandro Alonso Argentina - EEUU - México - Holanda - E. francés - Dinamarca - Alemania V.O. (danés, castellano) subt. en castellano e inglés Historia del miedo (79 m.) Benjamín Naishtat Argentina - E. francés - Alemania - Uruguay - Qatar V.O. (castellano) subt. en inglés Matar a un hombre (82 m.) Alejandro Fernández Almendras Chile - E. francés V.O. (castellano) subt. en inglés Dos disparos (104 m.) Martín Rejtman Argentina - Chile - Países Bajos - Alemania V.O. (castellano) subt. en inglés La tercera orilla (92 m.) Celina Murga Argentina - Alemania - Países Bajos V.O. (castellano) subt. en inglés La Salada (88 m.) Juan Martín Hsu Argentina - E. español V.O. (castellano, coreano, chino mandarín, quechua) subt. en castellano

## Set. 26

12:00 Kursaal, 2 Casa Grande (112 m.) Felipe Barbosa Brasil V.O. (portugués) subt. en castellano y elect. en inglés Casa Grande (112 m.) Felipe Barbosa Brasil V.O. (portugués) subt. castellano Dos disparos (104 m.) Martín Rejtman Argentina - Chile - Países Bajos - Alemania V.O. (castellano) subt. en inglés Historia del miedo (79 m.) Benjamín Naishtat Argentina - E. francés - Alemania - Uruguay - Qatar V.O. (castellano) subt. en inglés Refugiado (93 m.) Diego Lerman Argentina - Colombia - E. francés - Polonia - Alemania V.O. (castellano) subt. en inglés Gente de bien (86 m.) Franco Lolli E. francés - Colombia V.O. (castellano) subt. en inglés Güeros (106 m.) Alonso Ruizpalacios México V.O. (castellano) subt. en inglés Matar a un hombre (82 m.) Alejandro Fdez. Almendras Chile - E. francés V.O. (castellano) subt. en inglés La Salada (88 m.) Juan Martín Hsu Argentina - E. español V.O. (castellano, coreano, chino mandarín, quechua) subt. en castellano Refugiado (93 m.) Diego Lerman Argentina - Colombia - E. francés - Polonia - Alemania V.O. (castellano) subt. en inglés Casa Grande (112 m.) Felipe Barbosa Brasil V.O. (portugués) subt. castellano

## Set. 27

16:00 A. Berri, 6 Refugiado (93 m.) Diego Lerman Argentina - Colombia - E. francés - Polonia - Alemania V.O. (castellano) subt. inglés Gente de bien (86 m.) Franco Lolli E. francés - Colombia V.O. (castellano) subt. en inglés Dos disparos (104 m.) Martín Rejtman Argentina - Chile - Países Bajos - Alemania V.O. (castellano) subt. en inglés Güeros (106 m.) Alonso Ruizpalacios México V.O. (castellano) subt. en inglés Casa Grande (112 m.) Felipe Barbosa Brasil V.O. (portugués) subt. castellano Matar a un hombre (82 m.) Alejandro Fdez. Almendras Chile - E. francés V.O. (castellano) subt. en inglés La Salada (88 m.) Juan Martín Hsu Argentina - E. español V.O. (castellano, coreano, chino mandarín, quechua) subt. en castellano Gente de bien (86 m.)

Franco Lolli E. francés - Colombia V.O. (castellano) subt. en inglés Refugiado (93 m.) Diego Lerman Argentina - Colombia - E. francés - Polonia - Alemania V.O. (castellano) subt. en inglés

## GRAN PREMIO FIPRESCI

HORA	SALA	TÍTULO Y DIRECTOR
------	------	-------------------

## Set. 19

16:00 Kursaal, 2 Boyhood (165 m.) Richard Linklater V.O. (inglés) subt. castellano

## PERLAS

HORA	SALA	TÍTULO Y DIRECTOR
------	------	-------------------

## Set. 19

16:00 V. Eugenia Catch Me Daddy (111 m.) Daniel Wolfe Gran Bretaña V.O. (inglés, panyabi) subt. en inglés y elect. en castellano Mommy (134 m.) Xavier Dolan Canadá V.O. (francés) subt. en castellano y elect. en inglés Mommy (134 m.) Xavier Dolan Canadá V.O. (francés) subt. castellano Dífret (99 m.) Zeresnay Berhane Mehari EEUU V.O. (américo) subt. en castellano y elect. en inglés Mommy (134 m.) Xavier Dolan Canadá V.O. (francés) subt. en castellano y elect. en inglés

## Set. 20

16:00 A. Berri, 6 Retour à Ithaque (95 m.) Laurent Cantet E. francés V.O. (castellano) subt. en inglés Catch Me Daddy (111 m.) Daniel Wolfe Gran Bretaña V.O. (inglés, panyabi) subt. en inglés y elect. en castellano César Chávez (98 m.) Diego Luna México - EEUU V.O. (inglés, castellano) subt. inglés y elect. castellano Dífret (99 m.) Zeresnay Berhane Mehari EEUU V.O. (américo) subt. castellano Mommy (134 m.) Xavier Dolan Canadá V.O. (francés) subt. castellano Thin Ice (106 m.) Yanan Diao China V.O. (chino mandarín) subt. en castellano y elect. en inglés César Chávez (98 m.) Diego Luna México - EEUU V.O. (inglés, castellano) subt. en inglés y elect. en castellano

## Set. 21

15:30 V. Eugenia The Tribe (132 m.) Myroslav Slaboshpytskiy Ucrania V.O. sin diálogos Catch Me Daddy (111 m.) Daniel Wolfe GB V.O. (inglés, panyabi) subt. en inglés y elect. euskara Thin Ice (106 m.) Yanan Diao China V.O. (chino mandarín) subt. en castellano Catch Me Daddy (111 m.) Daniel Wolfe GB V.O. (inglés, panyabi) subt. en inglés y elect. en euskara Pasolini (87 m.) Abel Ferrara E. francés - Italia - Bélgica V.O. (inglés, italiano, francés) subt. inglés y elect. castellano The Tribe (132 m.) Myroslav Slaboshpytskiy Ucrania v.o. sin diálogos César Chávez (98 m.) Diego Luna México - EEUU V.O. (inglés, castellano) subt. inglés y elect. castellano The Blue Room (76 m.) Mathieu Amalric E. francés V.O. (francés) subt. en castellano y elect. en inglés Dífret (99 m.) Zeresnay Berhane Mehari EEUU V.O. (américo) subt. castellano Pasolini (87 m.) Abel Ferrara E. francés - Italia - Bélgica V.O. (inglés, italiano, francés) subt. inglés y elect. castellano

## Set. 22

15:00 V. Eugenia Still the Water (119 m.) Naomi Kawase Japón - E. francés - E. español V.O. (japonés) subt. en inglés y elect. castellano The Tribe (132 m.) Myroslav Slaboshpytskiy Ucrania V.O. sin diálogos

18:15	Principe, 7	César Chávez (98 m.) Diego Luna México - EEUU V.O. (inglés, castellano) subt. inglés y elect. castellano
18:45	A. Berri, 6	The Tribe (132 m.) Myroslav Slaboshpytskiy Ucrania v.o. sin diálogos Pasolini (87 m.) Abel Ferrara E. francés - Italia - Bélgica V.O. (inglés, italiano, francés) subt. inglés y elect. castellano
20:30	Principe, 7	Thin Ice (106 m.) Yinan Diao China V.O. (chino mandarín) subt. en castellano
23:00	A. Berri, 6	The Blue Room (76 m.) Mathieu Amalric E. francés V.O. (francés) subt. castellano
23:00	V. Eugenia	The Disappearance of Eleanor Rigby (122 m.) Ned Benson EEUU V.O. (inglés) subt. castellano

## Set. 23

15:30	V. Eugenia	Girlhood (113 m.) Céline Sciamma E. francés V.O. (francés) subt. inglés y elect. en castellano
16:00	Principe, 7	Still the Water (119 m.) Naomi Kawase Japón - E. francés - E. español V.O. (japonés) subt. inglés y elect. en castellano
18:15	Principe, 7	Still the Water (119 m.) Naomi Kawase Japón - E. francés - E. español V.O. (japonés) subt. en inglés y elect. en castellano
18:15	V. Eugenia	The Salt of the Earth (109 m.) Juliano Ribeiro Salgado, Wim Wenders E. francés V.O. (inglés, portugués, francés) subt. en castellano y elect. en inglés
20:45	Principe, 7	Abel Ferrara E. francés - Italia - Bélgica V.O. (inglés, italiano, francés) subt. inglés y elect. castellano
20:45	V. Eugenia	Love is Strange (100 m.) Ira Sachs EEUU V.O. (inglés) subt. castellano
22:45	Principe, 7	La chambre bleue (76 m.) Mathieu Amalric E. francés V.O. (francés) subt. castellano
00:00	Kursaal, 2	Love is Strange (100 m.) Ira Sachs EEUU V.O. (inglés) subt. castellano

## Set. 24

15:30	V. Eugenia	Gett, The Trial of Viviane Amsalem (115 m.) Ronit Elkabetz, Shlomi Elkabetz Israel - E. francés - Alemania V.O. (hebreo, francés) subt. inglés y elect. castellano
20:30	A. Berri, 6	The Salt of the Earth (109 m.) Juliano Ribeiro Salgado, Wim Wenders E. francés V.O. (inglés, portugués, francés) subt. castellano
22:30	Principe, 3	Bande de filles (113 m.) Céline Sciamma E. francés V.O. (francés) subt. en inglés y elect. castellano
22:45	V. Eugenia	Retour à Ithaque (95 m.) Laurent Cantet E. francés V.O. (castellano) subt. inglés
23:00	A. Berri, 6	Love is Strange (100 m.) Ira Sachs EEUU V.O. (inglés) subt. castellano
23:00	Principe, 7	The Disappearance of Eleanor Rigby (122 m.) Ned Benson EEUU V.O. (inglés) subt. castellano
00:00	Kursaal, 2	Gett, The Trial of Viviane Amsalem (115 m.) Ronit Elkabetz, Shlomi Elkabetz Israel - E. francés - Alemania V.O. (hebreo, francés) subt. inglés y elect. castellano

## Set. 25

14:15	V. Eugenia	Winter Sleep (196 m.) Nuri Bilge Ceylan Turquía - Alemania - E. francés V.O. (turco) subt. en castellano y elect. en inglés
18:15	Principe, 10	The Salt of the Earth (109 m.) Juliano Ribeiro Salgado, Wim Wenders E. francés V.O. (inglés, portugués, francés) subt. en castellano
18:30	V. Eugenia	Relatos salvajes (121 m.) Damián Szifron Argentina - E. español V.O. (castellano) subt. inglés
20:30	A. Berri, 6	Return to Ithaca (95 m.) Laurent Cantet E. francés V.O. (castellano) subt. inglés
20:30	Principe, 7	Bande de filles (113 m.) Céline Sciamma E. francés V.O. (francés) subt. en inglés y elect. en euskara
22:45	A. Berri, 6	The Disappearance of Eleanor Rigby (122 m.) Ned Benson EEUU V.O. (inglés) subt. castellano
23:00	Principe, 7	Love is Strange (100 m.) Ira Sachs EEUU V.O. (inglés) subt. castellano
00:00	Kursaal, 2	Relatos salvajes (121 m.) Damián Szifron Argentina - E. español V.O. (castellano) subt. inglés

## Set. 26

15:00	V. Eugenia	The Tale of The Princess Kaguya (137 m.) Isao Takahata Japón V.O. (japonés) subt. en inglés y elect. en castellano
16:00	Principe, 7	Retour à Ithaque (95 m.) Laurent Cantet E. francés V.O. (castellano) subt. inglés
18:00	V. Eugenia	20,000 Days on Earth (97 m.) Jane Pollard, Iain Forsyth GB V.O. (inglés) subt. castellano
18:30	Principe, 10	The Salt of the Earth (109 m.) Juliano Ribeiro Salgado, Wim Wenders E. francés V.O. (inglés, portugués, francés) subt. en castellano
20:30	Principe, 7	Relatos salvajes (121 m.) Damián Szifron Argentina - E. español V.O. (castellano) subt. inglés
20:30	V. Eugenia	Escobar: Paradise Lost (119 m.) Andrea Di Stefano E. francés - E. español - Bélgica V.O. (inglés, castellano) subt. castellano y elect. inglés
22:45	A. Berri, 6	Relatos salvajes (121 m.) Damián Szifron Argentina - E. español V.O. (castellano) subt. inglés
23:00	Principe, 7	Gett, The Trial of Viviane Amsalem (115 m.) Ronit Elkabetz, Shlomi Elkabetz Israel - E. francés - Alemania V.O. (hebreo, francés) subt. en inglés y elect. en castellano

## Set. 27

10:30	Kursaal, 2	Winter Sleep (196 m.) Nuri Bilge Ceylan Turquía - Alemania - E. francés V.O. (turco) subt. castellano y elect. en inglés
12:00	V. Eugenia	Escobar: Paradise Lost (119 m.) Andrea Di Stefano E. francés - E. español - Bélgica V.O. (inglés, castellano) subt. castellano y elect. inglés
16:00	Principal	Bande de filles (113 m.) Céline Sciamma E. francés V.O. (francés) subt. en inglés y elect. en euskara
16:00	Principe, 7	The Tale of The Princess (137 m.) Kaguya Isao Takahata Japón V.O. (japonés) subt. en inglés y elect. en castellano
18:00	A. Berri, 8	Difret (99 m.) Zeresnay Berhane Mehari EEUU V.O. (américo) subt. castellano
18:15	Principe, 10	The Tale of The Princess Kaguya (137 m.) Isao Takahata Japón V.O. (japonés) subt. inglés y elect. en castellano
18:15	Velódromo	Escobar: Paradise Lost (119 m.) Andrea Di Stefano E. francés - E. español - Bélgica V.O. (inglés, castellano) subt. en castellano
22:45	A. Berri, 6	20,000 Days on Earth (97 m.) Jane Pollard, Iain Forsyth Gran Bretaña V.O. (inglés) subt. castellano
22:45	Principe, 10	20,000 Days on Earth (97 m.) Jane Pollard, Iain Forsyth Gran Bretaña V.O. (inglés) subt. castellano

## ZABALTEGI

HORA	SALA	TÍTULO Y DIRECTOR
------	------	-------------------

## Set. 19

16:00	Principe, 3	Finding Fela (119 m.) Alex Gibney EEUU V.O. (inglés) subt. elect. en castellano
18:30	Principe, 10	Le paradoxe de John Malkovich (75 m.) Pierre-François Limbosch E. francés V.O. (francés) subt. inglés y elect. en castellano
18:30	Principe, 3	Zarautzen erosi zuen (16 m.) Aitor Arregi Euskal Herria V.O. (euskara) subt. castellano y elect. en inglés
18:30	Principe, 3	Challat of Tunis (90 m.) Kaouther Ben Hania Túnez - E. francés - Emiratos Árabes Unidos V.O. (árabe) subt. inglés y elect. en castellano

## Set. 20

15:00	Kursaal, 2	P'tit Quinquin (200 m.) Bruno Dumont E. francés V.O. (francés) subt. inglés y elect. en castellano
16:00	Principe, 3	Happy To Be Different (93 m.) Gianni Amelio Italia V.O. (italiano) subt. inglés y elect. en castellano
16:00	Trueba, 1	Corn Island (100 m.) George Ovashvili Georgia - Alemania - E. francés - República Checa - Kazajistán - Hungria V.O. (abjaso, georgiano, ruso) subt. en inglés y elect. en castellano
18:00	A. Berri, 8	Finding Fela (119 m.) Alex Gibney EEUU V.O. (inglés) subt. elect. en castellano
18:00	Principe, 3	My Man (129 m.) Kazuyoshi Kumakiri Japón

18:00	Trueba, 1	V.O. (japonés) subt. en inglés y elect. en castellano
20:30	A. Berri, 7	Happy To Be Different (93 m.) Gianni Amelio Italia V.O. (italiano) subt. inglés y elect. en euskara
20:30	Trueba, 1	Zarautzen erosi zuen (16 m.) Aitor Arregi Euskal Herria V.O. (euskara) subt. castellano y elect. en inglés
20:30	Trueba, 1	Challat of Tunis (90 m.) Kaouther Ben Hania Túnez - E. francés - Emiratos Árabes Unidos V.O. (árabe) subt. inglés y elect. en castellano
22:45	Trueba, 2	Soroa (13 m.) Asier Altuna Euskal Herria V.O. (sin diálogos)
22:45	Trueba, 2	Red Army (85 m.) Gabe Polsky EEUU V.O. (inglés, ruso) subt. inglés y elect. en euskara

## Set. 21

16:00	A. Berri, 3	In the Basement (85 m.) Ulrich Seidl Austria V.O. (alemán) subt. en inglés y elect. en euskara
16:00	A. Berri, 8	P'tit Quinquin (200 m.) Bruno Dumont E. francés V.O. (francés) subt. en inglés y elect. en castellano
16:00	Principe, 3	Hubert Le Blonen azken hegaldia (10 m.) Koldo Almandoz Euskal Herria V.O. (euskara) subt. castellano y elect. en inglés
16:00	Principe, 3	Rocks in My Pockets (88 m.) Signe Baumane EEUU - Letonia V.O. (inglés) subt. elect. en castellano
16:00	Trueba, 1	My Man (129 m.) Kazuyoshi Kumakiri Japón V.O. (japonés) subt. inglés y elect. en castellano
18:00	Trueba, 22	P'tit Quinquin (200 m.) Bruno Dumont E. francés V.O. (francés) subt. inglés y elect. en castellano
18:30	Trueba, 1	Happy To Be Different (93 m.) Gianni Amelio Italia V.O. (italiano) subt. inglés y elect. en castellano
20:00	A. Berri, 8	Finding Fela (119 m.) Alex Gibney EEUU V.O. (inglés) subt. subt. elect. en castellano
22:45	A. Berri, 8	Zarautzen erosi zuen (16 m.) Aitor Arregi Euskal Herria V.O. (euskara) subt. castellano y elect. en inglés
22:45	A. Berri, 8	Challat of Tunis (90 m.) Kaouther Ben Hania Túnez - E. francés - Emiratos Árabes Unidos V.O. (árabe) subt. inglés y elect. en castellano

## Set. 22

16:00	Trueba, 2	Zarautzen erosi zuen (16 m.) Aitor Arregi Euskal Herria V.O. (euskara) subt. castellano y elect. en inglés
16:00	Trueba, 2	Challat of Tunis (90 m.) Kaouther Ben Hania Túnez - E. francés - Emiratos Árabes Unidos V.O. (árabe) subt. inglés y elect. en castellano
16:15	Trueba, 1	El último adiós de Bette Davis (76 m.) Pedro González Bermúdez E. español V.O. (castellano, inglés) subt. castellano y elect. inglés
18:00	Principe, 3	The Kingdom of Dreams and Madness (120 m.) Mami Sunada Japón V.O. (japonés) subt. inglés y elect. en castellano
18:15	A. Berri, 8	Happy To Be Different (93 m.) Gianni Amelio Italia V.O. (italiano) subt. inglés y elect. en castellano
18:30	Trueba, 1	Hubert Le Blonen azken hegaldia (10 m.) The Last Flight of Hubert Le Blon Koldo Almandoz Euskal Herria V.O. (euskara) subt. castellano y elect. en inglés
18:30	Trueba, 1	Rocks in My Pockets (88 m.) Signe Baumane EEUU - Letonia V.O. (inglés) subt. elect. en castellano
20:30	A. Berri, 7	My Man (129 m.) Kazuyoshi Kumakiri Japón V.O. (japonés) subt. inglés y elect. en castellano
20:30	Principe, 3	Soroa (13 m.) Asier Altuna Euskal Herria V.O. (sin diálogos)
20:30	Principe, 3	Red Army (85 m.) Gabe Polsky EEUU V.O. (inglés, ruso) subt. inglés y elect. en castellano
20:45	Principe, 9	Paco de Lucía: La búsqueda (95 m.) Francisco Sánchez Varela E. español V.O. (castellano, inglés) subt. en castellano e inglés

20:45	V. Eugenia	Negociador (80 m.) Borja Cobeaga Euskal Herria V.O. (castellano) subt. inglés
22:30	Trueba, 2	Finding Fela (119 m.) Alex Gibney EEUU V.O. (inglés) subt. elect. en castellano
00:00	Kursaal, 2	Negociador (80 m.) Borja Cobeaga Euskal Herria V.O. (castellano) subt. inglés

## Set. 23

16:00	Principe, 3	Violent (104 m.) Andrew Huculiak Canadá V.O. (noruego) subt. inglés y elect. en castellano
16:00	Trueba, 1	Soroa (13 m.) Asier Altuna Euskal Herria V.O. (sin diálogos)
16:00	Trueba, 1	Red Army (85 m.) Gabe Polsky EEUU V.O. (inglés, ruso) subt. inglés y elect. en castellano
16:00	Trueba, 2	My Man (129 m.) Kazuyoshi Kumakiri Japón V.O. (japonés) subt. inglés y elect. en castellano
18:00	Trueba, 1	Paco de Lucía: La búsqueda (95 m.) Francisco Sánchez Varela E. español V.O. (castellano, inglés) subt. castellano e inglés
18:30	Principe, 3	Le paradoxe de John Malkovich (75 m.) Pierre-François Limbosch E. francés V.O. (francés) subt. en inglés y elect. en castellano
18:45	Principe, 10	Corn Island (100 m.) George Ovashvili Georgia - Alemania - E. francés República Checa - Kazajistán - Hungria V.O. (abjaso, georgiano, ruso) subt. en inglés y elect. en castellano
20:30	A. Berri, 7	Hubert Le Blonen azken hegaldia (10 m.) Koldo Almandoz Euskal Herria V.O. (euskara) subt. castellano y elect. en inglés
20:30	A. Berri, 7	Rocks in My Pockets (88 m.) Signe Baumane EEUU - Letonia V.O. (inglés) subt. elect. en castellano
22:45	Trueba, 1	The Kingdom of Dreams and Madness (120 m.) Mami Sunada Japón V.O. (japonés) subt. inglés y elect. en castellano
23:00	A. Berri, 6	Negociador (80 m.) Borja Cobeaga Euskal Herria V.O. (castellano) subt. inglés
23:00	Principe, 10	Happy To Be Different (93 m.) Gianni Amelio Italia V.O. (italiano) subt. en inglés y elect. en euskara

## Set. 24

16:30	Principe, 2	El último adiós de Bette Davis (76 m.) Pedro González Bermúdez E. español V.O. (castellano, inglés) subt. castellano y elect. inglés
18:15	A. Berri, 7	Soroa (13 m.) Asier Altuna Euskal Herria V.O. (sin diálogos)
18:15	A. Berri, 7	Red Army (85 m.) Gabe Polsky EEUU V.O. (inglés, ruso) subt. inglés y elect. en castellano
18:15	Principe, 3	Corn Island (100 m.) George Ovashvili Georgia - Alemania - E. francés - República Checa - Kazajistán - Hungria V.O. (abjaso, georgiano, ruso) subt. en inglés y elect. en castellano
18:15	Trueba, 1	Violent (104 m.) Andrew Huculiak Canadá V.O. (noruego) subt. inglés y elect. en castellano
20:30	Trueba, 1	Le paradoxe de John Malkovich (75 m.) Pierre-François Limbosch E. francés V.O. (francés) subt. inglés y elect. en castellano
20:45	Principe, 7	Negociador (80 m.) Borja Cobeaga Euskal Herria V.O. (castellano) subt. inglés
22:30	Trueba, 2	Hubert Le Blonen azken hegaldia (10 m.) Koldo Almandoz Euskal Herria V.O. (euskara) subt. castellano y elect. en inglés
22:30	Trueba, 2	Rocks in My Pockets (88 m.) Signe Baumane EEUU - Letonia V.O. (inglés) subt. elect. en castellano
22:45	A. Berri, 7	The Kingdom of Dreams and Madness (120 m.) Mami Sunada Japón V.O. (japonés) subt. en inglés y elect. en castellano

## Set. 25

16:30	Principe, 2	Corn Island (100 m.) George Ovashvili Georgia - Alemania - E. francés - República Checa - Kazajistán - Hungria V.O. (abjaso, georgiano, ruso) subt. en inglés y elect. en castellano
-------	-------------	---

18:30	Principe, 2	Basilio Martín Patino. La décima carta (65 m.) Virginia García del Pino E. español V.O. (castellano) subt. en inglés
20:15	A. Berri, 8	Paco de Lucía: La búsqueda (95m.) Francisco Sánchez Varela E. español V.O. (castellano, inglés) subt. en castellano e inglés
20:30	Principe, 10	Soroa (13 m.) Asier Altuna Euskal Herria V.O. (sin diálogos)
20:30	Principe, 10	Red Army (85 m.) Gabe Polisky EEUU V.O. (inglés, ruso) subt. en inglés y elect. en euskara
21:30	Kursaal, 2	In the Basement (85 m.) Ulrich Seidl Austria V.O. (alemán) subt. en inglés y elect. en castellano
22:30	A. Berri, 8	Le paradoxe de John Malkovich (75 m.) Pierre-François Limbosch E. francés V.O. (francés) subt. en inglés y elect. en castellano
22:45	Trueba, 2	The Kingdom of Dreams and Madness (120 m.) Mami Sunada Japón V.O. (japonés) subt. inglés y elect. en castellano

## Set. 26

16:30	A. Berri, 8	In the Basement (85 m.) Ulrich Seidl Austria V.O. (alemán) subt. en inglés y elect. en castellano
18:30	Trueba, 1	Zarautzen erosi zuen (16 m.) Aitor Arregi Euskal Herria V.O. (euskara) subt. castellano y elect. en inglés
18:30	Trueba, 1	Challat of Tunis (90 m.) Kaouther Ben Hania Túnez - E. francés - Emiratos Árabes Unidos V.O. (árabe) subt. en inglés y elect. en euskara
20:30	Trueba, 2	Basilio Martín Patino. La décima carta (65 m.) Virginia García del Pino E. español V.O. (castellano) subt. inglés
20:45	A. Berri, 7	El último adiós de Bette Davis (76 m.) Pedro González Bermúdez E. español V.O. (castellano, inglés) subt. en castellano y elect. en inglés
22:30	A. Berri, 7	Violent (100 m.) Andrew Huculiak Canadá V.O. (noruego) subt. en inglés y elect. en castellano
22:30	Trueba, 2	Violent (104 m.) Andrew Huculiak Canadá V.O. (noruego) subt. en inglés y elect. en castellano
22:45	A. Berri, 8	Corn Island (100 m.) George Ovashvili Georgia - Alemania - E. francés - República Checa - Kazajistán - Hungría V.O. (abjaso, georgiano, ruso) subt. en inglés y elect. en castellano

## Set. 27

16:00	A. Berri, 8	Basilio Martín Patino. La décima carta (65 m.) Virginia García del Pino E. español V.O. (castellano) subt. en inglés
17:00	Velódromo	Hubert Le Blonen azken hegaldia (10 m.) Koldo Almandoz Euskal Herria V.O. (euskara) subt. castellano
17:00	Velódromo	Soroa (13 m.) Asier Altuna Euskal Herria V.O. (sin diálogos)
17:00	Velódromo	Zarautzen erosi zuen (16 m.) Aitor Arregi Euskal Herria V.O. (euskara) subt. castellano
21:00	Principe, 10	In the Basement (85 m.) Ulrich Seidl Austria V.O. (alemán) subt. en inglés y elect. en euskara

## CULINARY ZINEMA

HORA	SALA	TÍTULO Y DIRECTOR
<b>Set. 19</b>		
16:15	Principe, 2	Brooklyn Farmer (27 m.) Michael Tyburski EEUU V.O. (inglés) subt. elect. en castellano
16:15	Principe, 2	Recife (50 m.) Eric Khoo Singapur V.O. (chino mandarín) subt. en inglés y elect. en euskara
18:00	Principe, 7	The Hundred-Foot Journey (122 m.) Lasse Hallström EEUU V.O. (inglés, francés, hindi) subt. en castellano
22:30	Principe, 10	Presence (18 m.) Hossein Rasti Irán V.O. (sin diálogos)
22:30	Principe, 10	Soul of a Banquet (78 m.) Wayne Wang EEUU V.O. (inglés, chino) subt. en inglés y elect. en euskara

## Set. 20

18:00	V. Eugenia	The Hundred-Foot Journey (122 m.) Lasse Hallström EEUU V.O. (inglés, francés, hindi) subt. en castellano
18:30	A. Berri, 2	The Hundred-Foot Journey (122 m.) Lasse Hallström EEUU V.O. (inglés, francés, hindi) subt. en castellano
22:30	A. Berri, 7	Txipirones en su tinta (6 m.) Xabier Gutiérrez Euskal Herria V.O. (sin diálogos)
22:30	A. Berri, 7	Foodies (94 m.) Thomas Jackson, Henrik Stockare, Charlotte Landelius Suecia - Holanda V.O. (inglés) subt. en inglés y elect. en euskara

## Set. 21

16:00	A. Berri, 1	Nerua, un viaje a la esencia (17 m.) Iván Miñambres Euskal Herria V.O. (castellano) subt. en inglés
16:00	A. Berri, 1	Buscando a Gastón (78 m.) Patricia Perez Perú - EEUU V.O. (castellano, quechua, sueco, italiano, inglés) subt. en castellano y elect. en inglés
18:30	Principe, 9	Little Forest -Summer/Autumn (111 m.) Junichi Mori Japón V.O. (japonés) subt. en inglés y elect. en castellano

## Set. 22

18:30	Principe, 9	Txipirones en su tinta (6 m.) Xabier Gutiérrez Euskal Herria V.O. (sin diálogos)
18:30	Principe, 9	Foodies (94 m.) Thomas Jackson, Henrik Stockare, Charlotte Landelius Suecia - Holanda V.O. (inglés) subt. en inglés y elect. en castellano
22:30	A. Berri, 8	Little Forest -Summer/Autumn (111 m.) Junichi Mori Japón V.O. (japonés) subt. en inglés y elect. en euskara

## Set. 23

16:30	Principe, 9	Nerua, un viaje a la esencia (17 m.) Iván Miñambres Euskal Herria V.O. (castellano) subt. en inglés
16:30	Principe, 9	Buscando a Gastón (78 m.) Patricia Perez Perú - EEUU V.O. (castellano, quechua, sueco, italiano, inglés) subt. en castellano y elect. en inglés
18:30	Principe, 9	Hozour / Presence (18 m.) Hossein Rasti Irán V.O. (sin diálogos)
18:30	Principe, 9	Soul of a Banquet (78 m.) Wayne Wang EEUU V.O. (inglés, chino) subt. en inglés y elect. en castellano
20:45	Trueba, 2	The Hundred-Foot Journey (122 m.) Lasse Hallström EEUU V.O. (inglés, francés, hindi) subt. en castellano

## Set. 24

16:00	A. Berri, 8	Txipirones en su tinta (6 m.) Xabier Gutiérrez Euskal Herria V.O. (sin diálogos)
16:00	A. Berri, 8	Foodies (94 m.) Thomas Jackson, Henrik Stockare, Charlotte Landelius Suecia - Holanda V.O. (inglés) subt. en inglés y elect. en euskara
18:30	Principe, 9	Brooklyn Farmer (27 m.) Michael Tyburski EEUU V.O. (inglés) subt. elect. en castellano
18:30	Principe, 9	Recipe (50 m.) Eric Khoo Singapur V.O. (chino mandarín) subt. en inglés y elect. en castellano
22:45	A. Berri, 8	Hozour / Presence (18 m.) Hossein Rasti Irán V.O. (sin diálogos)
22:45	A. Berri, 8	Soul of a Banquet (78 m.) Wayne Wang EEUU V.O. (inglés, chino) subt. en inglés y elect. en euskara

## Set. 25

16:15	A. Berri, 8	Brooklyn Farmer (27 m.) Michael Tyburski EEUU V.O. (inglés) subt. elect. en castellano
16:15	A. Berri, 8	Recipe (50 m.) Eric Khoo Singapur V.O. (chino mandarín) subt. en inglés y elect. en euskara
18:15	Principe, 9	Steak (R)evolution (125 m.) Franck Ribière

E. francés V.O. (francés) subt. en inglés y elect. en castellano
--

## Set. 26

18:30	Principe, 9	Nerua, un viaje a la esencia (17 m.) Iván Miñambres Euskal Herria V.O. (castellano) subt. en inglés
18:30	Principe, 9	Buscando a Gastón (78 m.) Patricia Perez Perú - EEUU V.O. (castellano, quechua, sueco, italiano, inglés) subt. en castellano y elect. en inglés
22:45	Principe, 10	Steak (R)evolution (125 m.) Franck Ribière E. francés V.O. (francés) subt. en inglés y elect. en castellano

## Set. 27

22:45	Trueba, 1	Nerua, un viaje a la esencia (17 m.) Iván Miñambres Euskal Herria V.O. (castellano) subt. en inglés
22:45	Trueba, 1	Buscando a Gastón (78 m.) Patricia Perez Perú - EEUU V.O. (castellano, quechua, sueco, italiano, inglés) subt. en castellano y elect. en inglés

## SAVAGE CINEMA

HORA	SALA	TÍTULO Y DIRECTOR
<b>Set. 20</b>		
20:45	Principe, 7	Danger Dave (87 m.) Philippe Petit E. francés V.O. (francés) subt. en inglés y elect. en castellano

## Set. 21

22:15	Trueba, 1	Danger Dave (87 m.) Philippe Petit E. francés V.O. (francés) subt. en inglés y elect. en castellano
22:45	Principe, 9	Days of My Youth (68 m.) Steve Winter, Scott Gaffney, Murray Wais EEUU V.O. (inglés) subt. en castellano

## Set. 22

20:00	Trueba, 2	On Any Sunday - The Next Chapter (95 m.) Dana Brown EEUU V.O. (inglés) subt. elect. euskara
-------	-----------	---

## Set. 24

22:45	Principe, 9	Higher (90 m.) Todd Jones, Steve Jones, Jeremy Jones EEUU V.O. (inglés) subt. en inglés y elect. en castellano
-------	-------------	--

## Set. 25

22:45	Principe, 9	Valley Uprising (90 m.) Peter Mortimer, Nick Rosen EEUU V.O. (inglés) subt. elect. en castellano
-------	-------------	--

## Set. 26

20:00	Velódromo	On Any Sunday - The Next Chapter (95 m.) Dana Brown EEUU V.O. (inglés) subt. en castellano
20:45	Principe, 9	Days of My Youth (68 m.) Steve Winter, Scott Gaffney, Murray Wais EEUU V.O. (inglés) subt. en castellano
22:30	Trueba, 1	Higher (90 m.) Todd Jones, Steve Jones, Jeremy Jones EEUU V.O. (inglés) subt. en inglés y elect. en castellano
24:00	Kursaal, 2	The Greasy Hands Preachers (92 m.) A. de Kersauson, C. Beauvais E. francés V.O. (inglés, japonés, francés) subt. inglés y elect. castellano

## Set. 27

18:30	Principal	The Greasy Hands Preachers (92 m.) A. de Kersauson, C. Beauvais E. francés V.O. (inglés, japonés, francés) subt. en inglés y elect. en castellano
20:30	Principe, 9	Valley Uprising (90 m.) Peter Mortimer, Nick Rosen EEUU V.O. (inglés) subt. elect. euskara

## ZINEMIRA

HORA	SALA	TÍTULO Y DIRECTOR
<b>Set. 19</b>		
20:15	Principe, 9	Five Days to Dance (77 m.) Rafa Molés, Pepe Andreu Euskal Herria V.O. (castellano, alemán, inglés) subt. en inglés y elect. en castellano

## Set. 20

20:30	Principe, 9	Ateak zabalduz (89 m.) Juanmi Gutiérrez Euskal Herria V.O. (euskara, castellano) subt. en castellano y elect. en inglés
-------	-------------	---

## Set. 21

20:45	Principe, 9	Notas en movimiento (64 m.) Oskar Tejedor Euskal Herria V.O. (castellano, francés, euskara) subt. en castellano y elect. en inglés
22:45	A. Berri, 7	Five Days to Dance (77 m.) Rafa Molés, Pepe Andreu Euskal Herria V.O. (castellano, alemán, inglés) subt. en inglés y elect. en euskara

## Set. 22

20:15	A. Berri, 8	Ateak zabalduz (89 m.) Juanmi Gutiérrez Euskal Herria V.O. (euskara, castellano) subt. en castellano y elect. en inglés
23:00	A. Berri, 7	Notas en movimiento (64 m.) Oskar Tejedor Euskal Herria V.O. (castellano, francés, euskara) subt. en euskara y elect. en inglés

## Set. 23

20:45	Principe, 9	Señales de vida: Néstor Basterretxea (77 m.) Gentzane Martínez de Osaba, Alexander García de Vicuña Euskal Herria V.O. (castellano) subt. en inglés
-------	-------------	---

## Set. 24

18:15	A. Berri, 8	Señales de vida: Néstor Basterretxea (77 m.) Gentzane Martínez de Osaba, Alexander García de Vicuña Euskal Herria V.O. (castellano) subt. en inglés
20:30	Principe, 9	Lantanda (64 m.) Gorka Gamarra Euskal Herria V.O. (portugués, criollo) subt. en castellano y elect. en inglés

## Set. 25

18:15	A. Berri, 8	Lantanda (64 m.) Gorka Gamarra Euskal Herria V.O. (portugués, criollo) subt. en castellano y elect. en inglés
20:45	Principe, 9	I Am Haiti (61 m.) Raúl De la Fuente Euskal Herria V.O. (criollo, francés) subt. en castellano y elect. en inglés

## Set. 26

18:30	A. Berri, 8	I Am Haiti (61 m.) Raúl De la Fuente Euskal Herria V.O. (criollo, francés) subt. en castellano y elect. en inglés
-------	-------------	---

## Set. 27

20:30	A. Berri, 8	Lantanda (64 m.) Gorka Gamarra Euskal Herria V.O. (portugués, criollo) subt. en castellano y elect. en inglés
22:30	A. Berri, 8	I Am Haiti (61 m.) Raúl De la Fuente Euskal Herria V.O. (criollo, francés) subt. en castellano y elect. en inglés

## MADE IN SPAIN

HORA	SALA	TÍTULO Y DIRECTOR
<b>Set. 19</b>		
16:00	Principe, 7	Ártico (80 m.) Gabriel Velázquez E. español V.O. (castellano) subt. en inglés

## Set. 20

16:00	Principe, 7	Carmina y amén (96 m.) Paco León E. español V.O. (castellano) subt. en inglés
20:45	Principe, 10	Ártico (80 m.) Gabriel Velázquez E. español V.O. (castellano) subt. en inglés
22:45	Trueba, 1	Ocho apellidos vascos (95 m.) Emilio Martínez-Lázaro E. español V.O. (castellano) subt. en inglés

## Set. 21

16:00	Principe, 10	Carmina y amén (96 m.) Paco León E. español V.O. (castellano) subt. en inglés
20:30	Trueba, 1	Yo decidí. El Tren de la Libertad (42 m.)

Obra colectiva  
E. español  
V.O. (castellano, catalán, inglés, francés, alemán, italiano)  
subt. en castellano y elect. en inglés

**Set. 22**

16:15	Principe, 9	Ocho apellidos vascos (95 m.) Emilio Martínez-Lázaro E. español V.O. (castellano) subt. en inglés
18:30	Trueba, 2	Yo decido. El Tren de la Libertad (42 m.) Obra colectiva E. español V.O. (castellano, catalán, inglés, francés, alemán, italiano) subt. en castellano y elect. en inglés
20:15	Principe, 10	Ciutat morta (120 m.) Xavier Artigas, Xapo Ortega E. español V.O. (catalán, castellano) subt. en castellano

**Set. 23**

18:30	Trueba, 2	Ciutat morta (120 m.) Xavier Artigas, Xapo Ortega E. español V.O. (catalán, castellano) subt. en castellano
23:00	Trueba, 2	Stella cadente (105 m.) Lluís Miñarro E. español V.O. (castellano, catalán) subt. en castellano y elect. en inglés

**Set. 24**

16:00	Trueba, 1	10.000 Km (103 m.) Carlos Marques-Marcet E. español V.O. (castellano, catalán, inglés) subt. en castellano y elect. en inglés
22:30	Trueba, 1	The Food Guide To Love (91 m.) Teresa De Pelegrí, Dominic E. español - Irlanda - E. francés V.O. (inglés) subt. castellano
22:45	Principe, 10	Open Windows (100 m.) Nacho Vigalondo E. español - EEUU V.O. (inglés) subt. en castellano

**Set. 25**

16:15	Trueba, 1	Open Windows (100 m.) Nacho Vigalondo E. español - EEUU V.O. (inglés) subt. en castellano
18:15	Trueba, 2	Stella cadente (105 m.) Lluís Miñarro E. español V.O. (castellano, catalán) subt. en castellano y elect. en inglés
18:30	Trueba, 1	Sobre la marxa (77 m.) Jordi Morató E. español V.O. (catalán) subt. en castellano y elect. en inglés
22:45	Principe, 10	10.000 Km (103 m.) Carlos Marques-Marcet E. español V.O. (castellano, catalán, inglés) subt. en castellano y elect. en inglés
22:45	Trueba, 1	The Food Guide To Love (91 m.) Teresa De Pelegrí, Dominic Harari E. español - Irlanda - E. francés V.O. (inglés) subt. en castellano

**Set. 26**

16:00	Trueba, 1	Hermosa juventud (102 m.) Jaime Rosales E. español - E. francés V.O. (castellano) subt. en inglés
20:30	Trueba, 1	Sobre la marxa (77 m.) Jordi Morató E. español V.O. (catalán) subt. en castellano y elect. en inglés

**Set. 27**

22:45	A. Berri, 7	Hermosa juventud (102 m.) Jaime Rosales E. español - E. francés V.O. (castellano) subt. en inglés
-------	-------------	---

**VELÓDROMO**

HORA	SALA	TÍTULO Y DIRECTOR
------	------	-------------------

**Set. 19**

18:00	Velódromo	Dixie eta matxinada zombia (82 m.) Ricardo Ramón, Beñat Beitia Euskal Herria V.O. (euskara)
-------	-----------	--

**Set. 21**

10:00	Velódromo	Friends: Naki on the Monster Island (87 m.) Takashi Yamazaki Japón Versión en euskara
-------	-----------	--

**Set. 22**

10:00	Velódromo	Friends: Naki on the Monster Island (87 m.) Takashi Yamazaki Japón Versión en euskara
-------	-----------	--

**Set. 23**

10:00	Velódromo	Friends: Naki on the Monster Island (87 m.) Takashi Yamazaki Japón Versión en euskara
-------	-----------	--

**Set. 24**

10:00	Velódromo	Friends: Naki on the Monster Island (87 m.) Takashi Yamazaki Japón Versión en euskara
-------	-----------	--

**Set. 25**

10:00	Velódromo	Friends: Naki on the Monster Island (87 m.) Takashi Yamazaki Japón Versión en euskara
-------	-----------	--

**Set. 26**

10:00	Velódromo	Friends: Naki on the Monster Island (87 m.) Takashi Yamazaki Japón Versión en euskara
-------	-----------	--

**CINE INFANTIL**

HORA	SALA	TÍTULO Y DIRECTOR
------	------	-------------------

**Set. 20**

12:00	Trueba, 2	L'extravagant voyage du jeune et prodigieux T. S. Spivet Jean-Pierre Jeunet (105 m.) E. francés - Canadá Versión en euskara
16:00	Trueba, 2	Tarzan (94 m.) Reinhard Klooss Alemania Versión en euskara

**Set. 21**

12:00	Trueba, 2	Walking with Dinosaurs Barry Cook, Neil Nightingale (87 m.) EEUU Versión en euskara
16:00	Trueba, 2	The Nut Job (90 m.) Peter Lepeniotis Canadá - EEUU - Corea del Sur Versión en euskara

**Set. 27**

12:00	Principe, 10	Ernest & Celestine (80 m.) Stéphane Aubier, Benjamin Renner E. francés - Bélgica Versión en euskara
16:00	Principe, 10	Kon-Tiki (118 m.) Espen Sandberg, Joachim Rønning GB - Noruega Versión en euskara

**GALA TVE**

HORA	SALA	TÍTULO Y DIRECTOR
------	------	-------------------

**Set. 25**

21:00	V. Eugenia	Prim, el asesinato de la calle del Turco (98 m.) Miguel Bardem E. español V.O. (castellano)
-------	------------	--

**GALA ETB**

HORA	SALA	TÍTULO Y DIRECTOR
------	------	-------------------

**Set. 24**

20:30	V. Eugenia	Vasconiako historia bat: Euskal-duntze berantiarra (57 m.) Josu Venero, Alberto Santana Euskal Herria V.O. (euskara) subt. en castellano y elect. en inglés
-------	------------	--

**DOROTHY ARZNER**

HORA	SALA	TÍTULO Y DIRECTOR
------	------	-------------------

**Set. 20**

16:30	Principe, 6	The Wild Party (77 m.) Dorothy Arzner EEUU V.O. (inglés) subt. elect. en castellano
18:15	Principe, 6	Anybody's Woman (80 m.) Dorothy Arzner EEUU V.O. (inglés) subt. elect. en castellano
20:15	Principe, 6	Sarah and Son (77 m.) EEUU V.O. (inglés) subt. elect. en castellano
22:15	Principe, 6	Honor among Lovers (76 m.) Dorothy Arzner EEUU V.O. (inglés) subt. elect. en castellano

**Set. 21**

16:30	Principe, 6	Working Girls(77 m.) Dorothy Arzner EEUU V.O. (inglés) subt. elect. en castellano
18:15	Principe, 6	Merrily We Go to Hell (84 m.) Dorothy Arzner EEUU

20:00	Principe, 6	V.O. (inglés) subt. elect. en castellano Christopher Strong (77 m.) Dorothy Arzner EEUU V.O. (inglés) subt. elect. en castellano
22:15	Principe, 6	Nana (88 m.) Dorothy Arzner EEUU V.O. (inglés) subt. elect. en euskara

**Set. 22**

16:30	Principe, 6	Craig's Wife (75 m.) Dorothy Arzner EEUU V.O. (inglés) subt. elect. en castellano
18:15	Principe, 6	The Bride Wore Red (103 m.) Dorothy Arzner EEUU V.O. (inglés) subt. elect. en castellano
20:30	Principe, 6	Dance, Girl, Dance (90 m.) Dorothy Arzner EEUU V.O. (inglés) subt. elect. en euskara
22:30	Principe, 6	First Comes Courage (86 m.) Dorothy Arzner EEUU V.O. (inglés) subt. elect. en castellano

**Set. 23**

16:30	Principe, 6	The Wild Party (77 m.) Dorothy Arzner EEUU V.O. (inglés) subt. elect. en castellano
18:15	Principe, 6	Anybody's Woman (80 m.) Dorothy Arzner EEUU V.O. (inglés) subt. elect. en euskara
20:15	Principe, 6	Sarah and Son (77 m.) Dorothy Arzner EEUU V.O. (inglés) subt. elect. en castellano
22:15	Principe, 6	Honor among Lovers (76 m.) Dorothy Arzner EEUU V.O. (inglés) subt. elect. en castellano

**Set. 24**

16:30	Principe, 6	Working Girls (77 m.) Dorothy Arzner EEUU V.O. (inglés) subt. elect. en castellano
18:15	Principe, 6	Merrily We Go to Hell (84 m.) Dorothy Arzner EEUU V.O. (inglés) subt. elect. en euskara
20:15	Principe, 6	Christopher Strong (77 m.) Dorothy Arzner EEUU V.O. (inglés) subt. elect. en castellano
22:15	Principe, 6	Nana (88 m.) Dorothy Arzner EEUU V.O. (inglés) subt. elect. en castellano

**Set. 25**

16:30	Principe, 6	Craig's Wife (75 m.) Dorothy Arzner EEUU V.O. (inglés) subt. elect. en castellano
18:15	Principe, 6	The Bride Wore Red (103 m.) Dorothy Arzner EEUU V.O. (inglés) subt. elect. en euskara
20:30	Principe, 6	Dance, Girl, Dance (90 m.) Dorothy Arzner EEUU V.O. (inglés) subt. elect. en castellano
22:30	Principe, 6	First Comes Courage (86 m.) Dorothy Arzner EEUU V.O. (inglés) subt. elect. en castellano

**Set. 26**

16:30	Principe, 6	Christopher Strong (77 m.) Dorothy Arzner EEUU V.O. (inglés) subt. elect. en euskara
18:15	Principe, 6	The Bride Wore Red (103 m.) Dorothy Arzner EEUU V.O. (inglés) subt. elect. en castellano

**EASTERN PROMISES**

HORA	SALA	TÍTULO Y DIRECTOR
------	------	-------------------

**Set. 19**

16:00	S. Telmo	Amnesty (78 m.) Bujar Alimani Albania - Grecia - E. francés V.O. (albanés) subt. inglés y elect. en castellano
16:15	Principe, 9	Moscow Square (88 m.) Ferenc Török Hungria V.O. (húngaro) subt. inglés y elect. en castellano
16:30	Principe, 10	Children of Sarajevo (90 m.) Aida Begic Bosnia y Herzegovina - Alemania - E. francés - Turquía V.O. (bosnio) subt. inglés y elect. en castellano
18:00	S. Telmo	No Man's Land (93 m.) Danis Tanovic

18:15	Principe, 2	Bosnia y Herzegovina - E. francés - Eslovenia - Italia - GB - Bélgica V.O. (bosnio) subt. en inglés y elect. en euskara
18:15	Principe, 9	Amnesty (78 m.) Bujar Alimani Albania - Grecia - E. francés V.O. (albanés) subt. en inglés y elect. en castellano
20:15	Principe, 2	How I Killed a Saint (94 m.) Teona Strugar Mitevska Macedonia - E. francés - Eslovenia V.O. (macedonio) subt. elect. en castellano e inglés
20:30	Principe, 10	Eastern Plays (83 m.) Kamen Kalev Bulgaria - Suecia V.O. (búlgaro, turco, inglés) subt. inglés y elect. en castellano
20:45	Principe, 3	Loving (111 m.) Slawomir Fabicki Polonia V.O. (polaco) subt. en inglés y elect. en castellano
22:30	Principe, 2	Grbavica (95 m.) Jasmila Zbanic Bosnia y Herzegovina - Croacia - Austria - Alemania V.O. (bosnio) subt. en castellano y elect. en inglés
22:30	Principe, 2	Letter to America (90 m.) Igljka Triffonova Bulgaria - Países Bajos - Hungría V.O. (búlgaro, inglés) subt. inglés y elect. en castellano
22:30	Principe, 9	The House (97 m.) Zuzana Liova Eslovaquia - Rep. Checa V.O. (eslovaco) subt. en inglés y elect. en euskara
22:45	Principe, 3	Johanna (86 m.) Kornél Mundruczó Hungria V.O. (húngaro) subt. en inglés y elect. en castellano
23:00	Principe, 7	Some Secrets (100 m.) Alice Nellis Rep. Checa - Eslovaquia V.O. (checo, eslovaco) subt. en castellano y elect. inglés

**Set. 20**

16:00	S. Telmo	Tomorrow morning (84 m.) Oleg Novkovic Serbia V.O. (serbio) subt. inglés y elect. en castellano
16:00	Principe, 10	Kolka Cool (97 m.) Juris Poskus Letonia V.O. (letón) subt. en inglés y elect. en castellano
16:15	A. Berri, 7	Tomorrow morning (84 m.) Oleg Novkovic Serbia V.O. (serbio) subt. en inglés y elect. en castellano
16:15	A. Berri, 8	Eastern Plays (83 m.) Kamen Kalev Bulgaria - Suecia V.O. (búlgaro, turco, inglés) subt. inglés y elect. en euskara
16:30	Principe, 2	The Blacks (75 m.) Zvonimir Juric, Goran Devic Croacia V.O. (croata) subt. en inglés y elect. en castellano
18:00	S. Telmo	Eastern Plays (83 m.) Kamen Kalev Bulgaria - Suecia V.O. (búlgaro, turco, inglés) subt. inglés y elect. en euskara
18:00	Principe, 10	California Dreamin' (155 m.) Cristian Nemescu Rumania V.O. (inglés, rumano, castellano, italiano) subt. inglés y elect. en castellano
18:15	A. Berri, 7	The Wedding (109 m.) Wojciech Smarzewski Polonia V.O. (polaco) subt. en inglés y elect. en castellano
18:15	Principe, 2	Control (105 m.) Nimród Antal Hunria V.O. (húngaro) subt. elect. en castellano e inglés
18:15	Principe, 9	Some Secrets (100 m.) Alice Nellis Rep. Checa - Eslovaquia V.O. (checo, eslovaco) subt. castellano y elect. inglés
18:15	Trueba, 2	Children of Sarajevo (90 m.) Aida Begic Bosnia y Herzegovina - Alemania - E. francés - Turquía V.O. (bosnio) subt. en inglés y elect. en castellano
20:15	A. Berri, 8	Letter to America (90 m.) Igljka Triffonova Bulgaria - Países Bajos - Hungría V.O. (búlgaro, inglés) subt. inglés y elect. en castellano
20:30	Principe, 2	Punk Is Not Dead (104 m.) Vladimir Blazevski Macedonia - Serbia V.O. (macedonio, albanés, inglés, serbio) subt. en inglés y elect. en castellano
20:30	Trueba, 2	Loving (106 m.) Slawomir Fabicki Polonia V.O. (polaco) subt. en inglés y elect. en castellano
20:45	Principe, 3	The House (97 m.) Zuzana Liova Eslovaquia - Rep. Checa V.O. (eslovaco) subt. en inglés y elect. en castellano
22:30	A. Berri, 8	Control (105 m.) Nimród Antal Hungria V.O. (húngaro) subt. elect. en castellano e inglés
22:45	Principe, 2	Wrong Side Up (100 m.) Petr Zelenka Rep. Checa - Alemania - Eslovaquia V.O. (checo, eslovaco) subt. inglés y elect. en castellano
22:45	Principe, 3	How I Killed a Saint (94 m.) Teona Strugar Mitevska Macedonia - E. francés - Eslovenia V.O. (macedonio) subt. elect. en castellano e inglés
22:45	Principe, 7	12:08 East of Bucharest (89 m.) Corneliu Porumboiu Rumania V.O. (rumano) subt. en

22:45 Principe, 9 castellano y elect. en inglés  
Moscow Square (88 m.)  
Ferenc Török  
Hungria  
V.O. (húngaro) subt. en inglés y elect. en castellano

## Set. 21

16:00 S. Telmo Letter to America (90 m.)  
Igljka Triffonova  
Bulgaria - Países Bajos - Hungría  
V.O. (búlgaro, inglés) subt. inglés y elect. en castellano

16:15 A.Berri, 7 The Class (99 m.)  
Ilmar Raag  
Estonia  
V.O. (estonio) subt. en inglés y elect. en euskara

16:15 Principe, 9 Wrong Side Up (100 m.)  
Petr Zelenka  
Rep. Checa - Alemania - Eslovaquia  
V.O. (checo, eslovaco) subt. inglés y elect. en castellano

16:30 Principe, 2 Bread and Milk (68 m.)  
Jan Cvitkovic  
Eslovenia  
V.O. (esloveno) subt. en inglés y elect. en castellano

18:00 S. Telmo The Blacks (75 m.)  
Zvonimir Juric, Goran Devic  
Croacia  
V.O. (croata) subt. en inglés y elect. en castellano

18:00 Principe, 10 Circles (112 m.)  
Srdan Golubovic  
Serbia - Alemania - E. francés - Eslovenia - Croacia  
V.O. (serbocroata) subt. inglés y elect. en castellano

18:30 A.Berri, 7 Kolkha Cool (97 m.)  
Juris Poskus  
Letonia  
V.O. (letón) subt. en inglés y elect. en castellano

18:30 Principe, 2 Edi (100 m.)  
Piotr Trzaskalski  
Polonia  
V.O. (polaco) subt. en inglés y elect. en castellano

20:15 Principe, 10 The Wedding (109 m.)  
Wojciech Smarzowski  
Polonia  
V.O. (polaco) subt. en inglés y elect. en castellano

20:30 A.Berri, 7 Suicide Room (116 m.)  
Jan Komasa  
Polonia  
V.O. (polaco, inglés) subt. inglés y elect. en castellano

20:30 Principe, 2 Czech Dream (90 m.)  
Vít Klusák, Filip Remunda  
Rep. Checa  
V.O. (checo) subt. en inglés y elect. en castellano

22:30 Principe, 10 Loving (111 m.)  
Slawomir Fabicki  
Polonia  
V.O. (polaco) subt. en inglés y elect. en castellano

22:30 Principe, 2 Pál Adrienn (142 m.)  
Ágnes Kocsis  
Hungria - E. francés - Austria - Países Bajos  
V.O. (húngaro) subt. en inglés y elect. en castellano

22:45 Principe, 3 Some Secrets (100 m.)  
Alice Nellis  
Rep. Checa - Eslovaquia  
V.O. (checo, eslovaco) subt. en castellano y elect. inglés

## Set. 22

16:00 Principe, 3 My Dog Killer (90 m.)  
Mira Fornay  
Eslovaquia - Rep. Checa  
V.O. (eslovaco, dialecto moraviano) subt. inglés y elect. castellano

16:15 A.Berri, 8 Czech Dream (90 m.)  
Vít Klusák, Filip Remunda  
República Checa  
V.O. (checo) subt. en inglés y elect. en castellano

16:15 Principe, 2 Cooking History (88 m.)  
Peter Kerekes  
Eslovaquia - Rep. Checa - Austria  
V.O. (alemán, checo, ruso, francés, inglés, hebreo, húngaro, croata, serbio) subt. inglés y elect. en castellano

18:00 Principe, 10 Circles (112 m.)  
Srdan Golubovic  
Serbia - Alemania - E. francés - Eslovenia - Croacia  
V.O. (serbocroata) subt. inglés y elect. en castellano

20:30 Principe, 2 Suburbs (90 m.)  
Vinko Moderdorfer  
Eslovenia  
V.O. (esloveno) subt. en inglés y elect. en castellano

20:30 Trueba, 1 Morgen (100 m.)  
Marian Crisan  
Rumania - E. francés - Hungría  
V.O. (húngaro, rumano) subt. inglés y elect. en castellano

22:30 Principe, 10 California Dreamin' (155 m.)  
Cristian Nemescu  
Rumania  
V.O. (inglés, rumano, castellano, italiano) subt. inglés y elect. en castellano

22:30 Principe, 2 Hukkle (78 m.)  
György Pálfi  
Hungria  
V.O. (húngaro, checo) subt. en castellano y elect. inglés

22:45 Principe, 3 33 Scenes from Life (97 m.)  
Malgorzata Szumowska  
Polonia - Alemania  
V.O. (polaco) subt. en inglés y elect. en castellano

22:45 Principe, 9 Vanishing Waves (120 m.)  
Kristina Buozyte  
Lituania - E. francés - Bélgica  
V.O. (lituano, inglés, francés) subt. inglés y elect. castellano

22:45 Trueba, 1 Juris Poskus  
Letonia  
V.O. (letón) subt. en inglés y elect. en castellano

## Set. 23

16:00 S. Telmo Cooking History (88 m.)  
Peter Kerekes  
Eslovaquia - Rep. Checa - Austria

16:00 Principe, 10 Beyond the Hills (150 m.)  
Cristian Mungiu  
Rumania - E. francés - Bélgica  
V.O. (rumano) subt. castellano y elect. en inglés

16:15 A.Berri, 8 Edi (100 m.)  
Piotr Trzaskalski  
Polonia  
V.O. (polaco) subt. en inglés y elect. en castellano

16:15 Principe, 2 Johanna (86 m.)  
Kornél Mundruczó  
Hungria  
V.O. (húngaro) subt. en inglés y elect. en castellano

18:00 S. Telmo The Class (99 m.)  
Ilmar Raag  
Estonia  
V.O. (estonio) subt. en inglés y elect. en castellano

18:30 A.Berri, 8 The Blacks (75 m.)  
Zvonimir Juric, Goran Devic  
Croacia  
V.O. (croata) subt. en inglés y elect. en castellano

18:30 Principe, 2 Katalin Varga (82 m.)  
Peter Strickland  
GB - Rumania  
V.O. (rumano, húngaro) subt. inglés y elect. castellano

20:15 A.Berri, 8 Tomorrow morning (84 m.)  
Oleg Novkovic  
Serbia  
V.O. (serbio) subt. en inglés y elect. en castellano

20:30 Principe, 3 Something Like Happiness (106 m.)  
Bohdan Sláma  
República Checa - Alemania  
V.O. (checo) subt. en castellano y elect. en inglés

20:45 Principe, 10 Morgen (100 m.)  
Marian Crisan  
Rumania - E. francés - Hungría  
V.O. (húngaro, rumano) subt. inglés y elect. en castellano

22:30 A.Berri, 8 Punk Is Not Dead (104 m.)  
Vladimir Blazevski  
Macedonia - Serbia  
V.O. (macedonio, albanés, inglés, serbio) subt. en inglés y elect. en castellano

22:30 Principe, 2 Eastern Drift (107 m.)  
Sharunas Bartas  
Lituania - E. francés - Rusia  
V.O. (lituano, francés, ruso, polaco) subt. inglés y elect. en castellano

22:45 Principe, 3 Suburbs (90 m.)  
Vinko Moderdorfer  
Eslovenia  
V.O. (esloveno) subt. en inglés y elect. en castellano

22:45 Principe, 9 Hukkle (78 m.)  
György Pálfi  
Hungria  
V.O. (húngaro, checo) subt. en castellano y elect. inglés

## Set. 24

16:00 S. Telmo My Dog Killer (90 m.)  
Mira Fornay  
Eslovaquia - República Checa  
V.O. (eslovaco, dialecto moraviano) subt. en inglés y elect. castellano

16:00 Principe, 10 Vanishing Waves (120 m.)  
Kristina Buozyte  
Lituania - E. francés - Bélgica  
V.O. (lituano, inglés, francés) subt. inglés y elect. castellano

16:15 Principe, 3 The Wedding (109 m.)  
Wojciech Smarzowski  
Polonia  
V.O. (polaco) subt. en inglés y elect. en castellano

16:15 Principe, 9 Vogelfrei (95 m.)  
Janis Putnins, Anna Viduleja, Janis Kalejs, Gatis Smits  
Letonia  
V.O. (letón, ruso) subt. en inglés y elect. castellano

18:00 S. Telmo Eastern Drift (107 m.)  
Sharunas Bartas  
Lituania - E. francés - Rusia  
V.O. (lituano, francés, ruso, polaco) subt. inglés y elect. en castellano

18:30 Principe, 10 Death of a Man in the Balkans (78 m.)  
Miroslav Momcilovic  
Serbia  
V.O. (serbio) subt. en inglés y elect. en castellano

18:30 Principe, 2 33 Scenes from Life (97 m.)  
Malgorzata Szumowska  
Polonia - Alemania  
V.O. (polaco) subt. en inglés y elect. en castellano

20:30 A.Berri, 8 Eastern Drift (107 m.)  
Sharunas Bartas  
Lituania - E. francés - Rusia  
V.O. (lituano, francés, ruso, polaco) subt. inglés y elect. en castellano

20:30 Principe, 3 Bread and Milk (68 m.)  
Jan Cvitkovic  
Eslovenia  
V.O. (esloveno) subt. en inglés y elect. en castellano

22:30 Principe, 2 Something Like Happiness (106 m.)  
Bohdan Sláma  
República Checa - Alemania  
V.O. (checo) subt. en castellano y elect. en inglés

## Set. 25

16:00 S. Telmo Punk Is Not Dead (104 m.)  
Vladimir Blazevski  
Macedonia - Serbia  
V.O. (macedonio, albanés, inglés, serbio) subt. en inglés y elect. en castellano

16:15 Principe, 3 Georgi and the Butterflies (60 m.)  
Andrey Paounov  
Bulgaria - Canadá - Finlandia - Países Bajos - Noruega - GB - EEUU  
V.O. (búlgaro) subt. en inglés y elect. en castellano

16:15 Principe, 9 12:08 East of Bucharest (89 m.)  
Corneliu Porumboiu  
Rumania  
V.O. (rumano) subt. castellano y elect. en inglés

17:45 Principe, 3 The Temptation of St. Tony (114 m.)  
Veiko Õunpuu  
Estonia - Finlandia - Suecia

18:00 S. Telmo Beyond the Hills (150 m.)  
Cristian Mungiu  
Rumania - E. francés - Bélgica  
V.O. (rumano) subt. en inglés y elect. en castellano

20:15 Principe, 3 Ana Felicia Scutelnicu  
Alemania - Moldavia  
V.O. (rumano) subt. en inglés y elect. en castellano

20:30 Trueba, 1 Pál Adrienn (142 m.)  
Ágnes Kocsis  
Hungria - E. francés - Austria - Países Bajos  
V.O. (húngaro) subt. en inglés y elect. en castellano

20:30 Trueba, 1 Ana Felicia Scutelnicu  
Alemania - Moldavia  
V.O. (rumano) subt. en inglés y elect. en castellano

22:45 Principe, 2 Vogelfrei (95 m.)  
Janis Putnins, Anna Viduleja, Janis Kalejs, Gatis Smits  
Letonia  
V.O. (letón, ruso) subt. en inglés y elect. en castellano

23:00 Principe, 3 Katalin Varga (82 m.)  
Peter Strickland  
GB - Rumania  
V.O. (rumano, húngaro) subt. en inglés y elect. en castellano

## Set. 26

16:00 S. Telmo Suicide Room (116 m.)  
Jan Komasa  
Polonia  
V.O. (polaco, inglés) subt. inglés y elect. en euskara

16:00 Principe, 3 Black Brush (83 m.)  
Roland Vranik  
Hungria  
V.O. (húngaro) subt. en inglés y elect. en castellano

16:00 Principe, 9 The Temptation of St. Tony (114 m.)  
Veiko Õunpuu  
Estonia - Finlandia - Suecia  
V.O. (estonio, ruso, inglés, francés, alemán) subt. en inglés y elect. en castellano

18:00 Principe, 3 Lost and Found - Six Glances of a Generation (104 m.)  
Nadezhda Koseva, Kornél Mundruczó, Cristian Mungiu, Stefan Arsenijevic, Mait Laas, Jasmila Zbanic  
Alemania - Bosnia y Herzegovina - Bulgaria - Estonia - Rumania - Serbia y Montenegro - Hungría  
V.O. (serbio, búlgaro, estonio, húngaro, rumano) subt. inglés y elect. en castellano

18:15 S. Telmo Edi (100 m.)  
Piotr Trzaskalski  
Polonia  
V.O. (polaco) subt. en inglés y elect. en castellano

20:00 Principe, 3 The Death of Mister Lazarescu (150 m.)  
Cristi Puiu  
Rumania  
V.O. (rumano) subt. en inglés y elect. en castellano

20:30 A.Berri, 8 Czech Dream (90 m.)  
Vít Klusák, Filip Remunda  
República Checa  
V.O. (checo) subt. en inglés y elect. en castellano

20:30 Principe, 6 Fine Dead Girls (77 m.)  
Dalibor Matanic  
Croacia  
V.O. (croata) subt. en inglés y elect. en castellano

22:15 Principe, 6 The Flower Bridge (87 m.)  
Thomas Cielei  
Rumania - Alemania  
V.O. (rumano) subt. en inglés y elect. en castellano

22:45 Principe, 9 The Life and Death of a Porn Gang (110 m.)  
Mladen Djordjevic  
Serbia  
V.O. (serbio) subt. elect. en castellano e inglés

23:00 Principe, 3 The Death of Mister Lazarescu (150 m.)  
Cristi Puiu  
Rumania  
V.O. (rumano) subt. en inglés y elect. en castellano

## Set. 27

16:00 A.Berri, 7 Beyond the Hills (150 m.)  
Cristian Mungiu  
Rumania - E. francés - Bélgica  
V.O. (rumano) subt. en castellano y elect. en inglés

16:00 S. Telmo Death of a Man in the Balkans (78 m.)  
Miroslav Momcilovic  
Serbia  
V.O. (serbio) subt. en inglés y elect. en castellano

16:30 Principe, 3 Georgi and the Butterflies (60 m.)  
Andrey Paounov  
Bulgaria - Canadá - Finlandia - Países Bajos - Noruega - GB - EEUU  
V.O. (búlgaro) subt. en inglés y elect. en castellano

17:45 S. Telmo California Dreamin' (155 m.)  
Cristian Nemescu  
Rumania  
V.O. (inglés, rumano, castellano, italiano) subt. inglés y elect. en castellano

18:00 Principe, 3 12:08 East of Bucharest (89 m.)  
Corneliu Porumboiu  
Rumania  
V.O. (rumano) subt. en castellano y elect. en inglés

18:15 V. Eugenia Something Like Happiness (106 m.)  
Bohdan Sláma  
República Checa - Alemania  
V.O. (checo) subt. en castellano y elect. en inglés

18:30 Principe, 2 No Man's Land (93 m.)  
Danis Tanovic  
Bosnia y Herzegovina - E. francés - Eslovenia - Italia - GB - Bélgica  
V.O. (bosnio) subt. en inglés y elect. en castellano

18:30 Principe, 9 The Flower Bridge (87 m.)  
Thomas Cielei  
Rumania - Alemania  
V.O. (rumano) subt. en inglés y elect. en castellano

18:45 A.Berri, 7 Circles (112 m.)  
Srdan Golubovic  
Serbia - Alemania - E. francés -

20:00 Principe, 3 Eslovenia - Croacia  
V.O. (serbocroata) subt. inglés y elect. en castellano

20:30 Principe, 2 Jasmila Zbanic  
Bosnia y Herzegovina - Croacia - Austria - Alemania  
V.O. (bosnio) subt. en castellano y elect. en inglés

20:30 V. Eugenia Black Brush (83 m.)  
Roland Vranik  
Hungria  
V.O. (húngaro) subt. en inglés y elect. en castellano

21:15 A.Berri, 7 The House (97 m.)  
Zuzana Liova  
Eslovaquia - República Checa  
V.O. (eslovaco) subt. en inglés y elect. en euskara

22:15 Principe, 3 Death of a Man in the Balkans (78 m.)  
Miroslav Momcilovic  
Serbia  
V.O. (serbio) subt. en inglés y elect. en castellano

22:30 Principe, 9 The Life and Death of a Porn (110 m.)  
Gang  
Mladen Djordjevic  
Serbia  
V.O. (serbio) subt. elect. en castellano e inglés

22:30 Principe, 2 Six Glances of a Generation (104 m.)  
Nadezhda Koseva, Kornél Mundruczó, Cristian Mungiu, Stefan Arsenijevic, Mait Laas, Jasmila Zbanic  
Alemania - Bosnia y Herzegovina - Bulgaria - Estonia - Rumania - Serbia y Montenegro - Hungría  
V.O. (serbio, búlgaro, estonio, húngaro, rumano) subt. inglés y elect. en euskara

22:30 Principe, 9 The Death of Mister Lazarescu (150 m.)  
Cristi Puiu  
Rumania  
V.O. (rumano) subt. en inglés y elect. en castellano

## PROYECCIONES ESPECIALES

HORA	SALA	TÍTULO Y DIRECTOR
------	------	-------------------

## Set. 20

21:30	Kursaal, 2	En tierra extraña (72 m.) Iciar Bollain E. español V.O. (castellano) subt. inglés
-------	------------	--

## Set. 21

22:30	Trueba, 2	En tierra extraña Iciar Bollain E. español V.O. (castellano) subt. inglés
-------	-----------	--

## Set. 22

16:00	Principe, 10	En tierra extraña (72 m.) Iciar Bollain E. español V.O. (castellano) subt. inglés
-------	--------------	--

## Set. 25

18:30	A. Berri, 6	En tierra extraña (72 m.) Iciar Bollain E. español V.O. (castellano) subt. inglés
-------	-------------	--

## Set. 27

19:00	Kursaal, 2	PROYECCIÓN PELÍCULA GANADORA DEL PREMIO DE LA JUVENTUD
21:00	Principal	PROYECCIÓN PELÍCULA GANADORA DEL PREMIO HORIZONTES
21:30	Kursaal, 2	PROYECCIÓN PELÍCULA GANADORA DEL PREMIO KUTXA-NUEV@S DIRECTOR@S
23:15	Principal	PROYECCIÓN PELÍCULA GANADORA DE LA CONCHA DE ORO
24:00	Kursaal, 2	PROYECCIÓN PELÍCULA GANADORA DEL PREMIO DEL PÚBLICO

## OTRAS ACTIVIDADES

HORA	SALA	TÍTULO Y DIRECTOR
------	------	-------------------

## Set. 25

20:30	Trueba, 2	XXVI. BIDEALDIA
22:00	Altza	Hubert Le Blonen azken hegaldia (10 m.) Koldo Almandoz Euskal Herria V.O. (euskara) subt. castellano
22:00	Altza	Zarautzen erosi zuen (16 m.) Aitor Arregi Euskal Herria V.O. (euskara) subt. castellano
22:00	Altza	Difret (99 m.) Zeresnay Berhane Mehari EEUU V.O. (américo) subt. castellano

## Set. 26

22:00	Antiguo	Hubert Le Blonen azken hegaldia (10 m.) Koldo Almandoz Euskal Herria V.O. (euskara) subt. castellano
22:00	Antiguo	Zarautzen erosi zuen (16 m.) Aitor Arregi Euskal Herria V.O. (euskara) subt. castellano
22:00	Antiguo	Difret (99 m.) Zeresnay Berhane Mehari EEUU V.O. (américo) subt. castellano

## Set. 27

17:00	Velódromo	Ultravioleta (11 m.) Paco Plaza V.O. (castellano)
-------	-----------	---